

# شیعیت فقه صنایع

برای مبتدیان

مؤلف: جاسوس عوده ترجمه: محمد ودی و دی

عوده، جاسر

مقاصد شریعه: دلیل للمبتدی .فارسی

مقاصد شریعت: برای مبتدیان

مؤلف: جاسر عوده؛ ترجمه‌ی محمود محمودی.

تهران: نشر احسان، ۱۳۹۸. ۱۳۳ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۰۵۶۳-۰

موضوع: اصول فقه، م  
و تأثیرات اسلامی

ترجمه: حمید، محمد، ۱۳۴۷ - ، مترجم

ردی بندی: ۱۵:۵ - BP ۱

ردی بندی نویس: ۱۷/۳۱

شماره کتابشناسی: ۵۷۸۱۰۰۷۹

تهران، خیابان انقلاب، رویه‌رو؛ دانشگاه تهران، پاساز فروزنده، شماره ۴۰۶.

[www.nashrehsan.com](http://www.nashrehsan.com)

تلفن: ۶۶۹۵۴۴۰۴



## مقاصد شریعت

مؤلف: جاسر عوده

مترجم: محمود محمودی

ناشر: نشر احسان

چاپخانه: چاپ مهارت

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۸

قیمت: ۲۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۰۵۶۳-۰

## فهرست

۷	مقدمه‌ی مترجم
۱۱	مقدمه‌ی مؤلف برای ترجمه‌ی فارسی
۱۳	سطوح «چرا»؟
۱۶	دو مفهوم «مقاصد» و «مصالح»
۱۹	بعد مقاصد
۳۳	مقاصد شرعی در اجتهد صحابه
۴۱	نظریات اولیه‌ی مقاصد
۴۷	پیشوايان مقاصد
۴۸	امام جويني و نيازهاي همگانى
۴۹	امام غزالى و ترتيب ضروريات
۵۰	عزالدين بن عبدالسلام و حكمت فراسوى احکام
۵۱	امام قرافى و انواع اقدامات پیامبر ﷺ
۵۲	امام ابن القيم و حقیقت شریعت
۵۴	امام شاطبی و تلقی مقاصد به عنوان اصول شریعت

۵۷.....	نقش مقاصد در نوسازی اسلامی معاصر .....
۵۸.....	مقاصد شریعت پژوههای برای توسعه و حقوق بشر.....
۶۹.....	مقاصد مبنایی برای اجتهداد نوین .....
۸۳.....	تفکیک وسایل از اهداف.....
۹۱.....	مهندسی و تفسیر موضوعی قرآن کریم .....
۹۵.....	فهریست مقاصد نبوی .....
۱۰۳ .....	فتح زرائے دربر .....
۱۰۹ .....	تحقیق مفهوم «جهانی بودن» (عالیمت) .....
۱۱۳ .....	مقاصد، زمینه‌ی مشترک مناسب اسلامی .....
۱۱۷ .....	مقاصد، بنیاد گفتگوی بین‌المللی .....
۱۲۱ .....	کاربردهایی از مقاصد شریعت .....
۱۳۱ .....	خلاصه .....

## مقدّمه‌ی مترجم

برداشت‌های نصیبانه‌ی مذهبی و حزبی از نصوص کتاب و سنت در خلال قرن‌های گذشته و با ویژه در چند دهه‌ی اخیر، جهان اسلام را به ورطه‌ی تفرق و به پرتگاه انحطاط کشانده است. گرچه مدل‌های متعددی از تجدید دین، تجربه شده است اما هر روز افزایشی و همدلی و همگرایی مطلوب امت اسلامی، فاصله داریم. حکماء و محققان معاصر جهان اسلام وحدت و همگرایی امت اسلامی را یک ضرورت فوری دانند و بر این باورند که اصولی‌ترین و بهترین راهکار دستیابی به وحدت امت «رویکرد مقاصدی به شریعت اسلامی» است.

دکتر «جاسر عَوده» متولد ۱۹۶۶ م مصر یکی از علماء و اندیشمندان متخصص در «مقاصد شریعت» است که دکترای تحابی - پیستم‌ها (Systems Analysis) از دانشگاه والترو (Waterloo) کانادا و دکترای فلسفه‌ی تشریع اسلامی از دانشگاه ولز (Wales) بریتانیا دارد و در زمینه‌ی مقاصد شریعت، کتاب‌ها و مقالات فراوانی - به دو زبان انگلیسی و عربی - نوشته است.

برخی از آثار او عبارتند از:

- ۱- فقه المقاصد، إناظة الأحكام بمقاصدها در سال ۲۰۰۶ م
  - ۲- مقاصد الشريعة كفلسفة للتشريع الإسلامي در سال ۲۰۰۸ م
  - ۳- مقاصد الشريعة دليل للمبتدئ در سال ۲۰۰۸ م
  - ۴- بين الشريعة والسياسة<sup>۱</sup> در سال ۲۰۱۲ م
  - ۵- الاجتهد المقاصدي در سال ۲۰۱۳ م
  - ۶- نقد نظرية النسخ در سال ۲۰۱۳ م
  - ۷- ایهاده اسلامیه نحو تجاوز الاستبداد و تحقيق مقاصد الشريعة در سال ۲۰۱۵
  - ۸- التفكير لمقدسی رسال ۲۰۱۷ م
- کتاب حاضر ترجمه‌ی مقاصد الشريعة دليل للمبتدئ» می‌باشد که دکتر جاسر عوده آن را در اصلان زبان انگلیسی تحت عنوان (Al Maqasid of the Islamic Shariah: A Beginner's Guide) ربه سفارش «المعهد العالمی للفکر الإسلامی» نوشته است. دکتر عبداللہیف خاں آن را به عربی درآورده‌اند و من نیز از روی ترجمه‌ی ایشان، به ترجمه‌ی فارسی مبارت ورزیده‌ام.
- لازم به ذکر است که من ابتدا از طریق دوست بیان رجمند و فرهیخته‌ام آقای «محمد صائب مهاجری» - که مُقیم کانادا و از مردم‌گردان دکتر جاسر عوده هستند - با آثار مؤلف آشنا شدم. پس از به ثمر رسیدن برجهه «مقاصد شریعت برای مبتدیان» نیز ایشان رحمت کشیدند فایل کتاب را برای مؤلف ارسال فرمودند و درخواست نمودند مقدمه‌ای بر آن بنویسنند. لذا وظیفه‌ی خود

---

۱. این کتاب تحت عنوان «میان شریعت و سیاست» توسط مهدی عوض پور ترجمه شده و انتشارات مقصد آن را در سال ۱۳۹۳ به چاپ رسانده است.

می‌دانم از آقای دکتر جاسر عوده به خاطر نوشتن مقدمه برای ترجمه‌ی فارسی کتاب؛ آقای مهاجری به خاطر الطاف و زحماتشان و برادرم آقای «ناکو محمودی» از بابت ترجمه‌ی مقدمه‌ی دکتر جاسر عوده از زبان انگلیسی به فارسی صمیمانه تشکر کنم.

و آخر دعوانا أن الحمد لِلّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

محمد محمودی - مریوان

۱۳۹۷/۸/۲